

| | | |
|---------------|--------------------------|--------------------------------|
| азербејџански | ana dili | ана – мајка |
| албански | gjuha amtare | amtare – природни, по рођењу |
| белоруски | родную мову | родную – природни, по рођењу |
| бугарски | мајчин език | |
| дански | modersmål | |
| енглески | mother tongue | |
| есперанто | gepatra lingvo | gepatra – природни, по рођењу |
| ирски | mháthairtheanga | |
| италијански | madrelingua | |
| латински | mater lingua | |
| македонски | мајчин јазик | |
| немачки | Muttersprache | |
| норвешки | morsmål | |
| пољски | język ojczysty | ojczysty – природни, по рођењу |
| португалски | língua materna | |
| румунски | limbă maternă | |
| руски | родной язык | родной – природни, по рођењу |
| словачки | materinský jazyk | |
| словеначки | materni jezik | |
| турски | anadil | природни, по рођењу |
| украјински | рідну мову | рідну – природни, по рођењу |
| фински | äidinkieli | природни, по рођењу |
| француски | langue maternelle | |
| холандски | moedertaal | |
| хрватски | materinji jezik | |
| чешки | mateřtina | |
| шведски | modersmål | |
| шпански | idioma materno | |